

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.  
Félévre . . . 5 „ — „  
Negyedévre . . . 2 „ 50 „  
Egy óra . . . — „ 85 „  
Egyes szám ára 4 kr.

## Kiadóhivatal:

**PÉCSÉTT. Mária-u. 1. sz.**  
kir. ítélőtábla épületével  
szemben,  
hová az előfizetések és a lap  
szétküldésére vonatkozó föl-  
szólalások intézendők.

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

## Szerkesztői iroda:

PÉCSÉTT, Mária-utca 1. s.  
a kir. tábla átellenében.  
hová a lap szellemi részé-  
illető minden közlemény  
intézendő.

Kéziratot vissza nem aduk

## Hirdetéseket

a kiadóhivatal veszi föl.

### Metamorfózis.

Pécs, 1897. június 18.

(\*) Magyarfaló bécsi katonai körök és budapesti kutyamosók, most, hogy saját külön közegük, a magyar honvédelmi miniszternek elnevezett cs. és kir. tábor-szernagy által benyújtatták a honvédségi iskolákról, valamint a közös hadsereg nevelőintézeteiben alapítandó ingyenes helyekről szóló javaslatokat, vagyis az újabb pumpolásnak címet adtak, nem sokat tekintőriáztak, hanem a szomorú valót a leggorombább őszinteséggel bejelentették, hogy t. i. a magyar nyelv a közös, voltaképpen tehát osztrák hadseregben nem érvényesülhet; mert a miniszter szavai szerint a katonai nevelő-intézetek magyar tanítási nyelve a hadsereg egységébe utközik.

Nos hát hamarabb kiábrándulhattak a „nagy vívmányok“-hoz fűzött lelkesedésükből azok a szabadelvű körök és érdekeltségek, melyek oly nagy mohósággal gratuláltak a dicső kormánynak, amely túltesz az állatseregletek legidomítottabb falkáinak művészetén is. Ez a brüszk visszautasítása a nemzeti törekvéseknek jelenti a reakcionárius korszak kezdetét, azt az átalakulást, melyen a kormány és pártja a közelmúlt napokban átesett, midőn eldobhatja nyíltan az álarcot és a legvakmerőbb kihívással verheti a mellét, mondván: igenis, mi osztrák-magyarok vagyunk, tehát előbb osztrák és csak azután ma-

gyar, és azt tesszük, azt tétjük a nemzettel, amit Bécsből kommandíroznak.

Eddigélé sem valami sokat adtunk a mameluk-sereg hangulatára, mert az oly változó volt, mint az időjárás. Egy emberöltőn át más és más kisisteneket imádoztak a körülmények szerint, csak egy főisten előtt tartott ki csökönnyösen, és ez a pénz, az aranyborjú volt. Ezzel lehetett folyton fegyelmezni azt a Danaidák hordójához hasonló tétlen tömeget, mely zúgott, forrongott, ha éhes volt és nagyszerűen, kedveléssel szavazott, ha ki volt elégitve.

És ime, ez a tábor, mely folyton azt karicsálta betanított szajkóként a multban, hogy a katonai reformokra irányzott mindennemű törekvések haszontalanok és károsak; most, mint a dupla porció zab élvezetében részesült gebe, melyet azelőtt csak a fejére alkalmazott furkós bottal lehetett mozgásra bírni, egyszerre neki-vadulva tüskön, bokron átrohan, épp így tesz a kormánypárt is: lelkesedik ugyanezekért a reformokért, és a honvédelmi miniszter javaslatait nemzetholdogító közjogi vívmányoknak dicsőíti. A szeg azonban kibujt a zsákból, sőt hamarabb, mint az intézők szerették volna s ime: egyszerre belepottyantunk a legnagyobb reakcionárius áramlatba, aminek folytatása a 16. §. tárgyalása lesz.

Emlékezhetünk reá, hisz nem rég volt, az igazságügyi bizottság nevezetes vitáiban éppen a kormánypárt jogász tekintélyei kardoskodtak a 16. §. ellen, és

a párt zöme magáévá tette a bizottság nézetét. És ekkor következett be a nagy fordulat. Mindenki azt hitte, hogy a kormány maga fogja visszaszívni a 16. §-t, csak hogy megmenekedjék az obstrukciótól.

Azonban másképp történt. A kormánypárti konferencián összeröföntek a mamelukság diszpédányai, megbicsakolván bennük ugyanis a dagadó önértzet és az egész érdekeltség meghajtotta a fejét a pártfegyelem járma alatt; mert az abrakos tarisznyát kezelő Bánffy báró hatalmi kérdésnek deklarálta a 16. §. elfogadását.

Ha tehát Bánffyk megcsinálták a reakció nyitányát, az ellenzék se maradhatott adós a kimondott „csak azért is!“ jelszóra, ez is bemutatta az obstrukció bevezetését, amely a Ház két legutóbbi ülésén olyan szépen festett. Most jön azonban az igazi. Mert amint látszik, Bánffy b. a végletekig akarja vinni a dolgokat, s rákényszeríteni az ellenzékot, hogy belemenjenek az elkeseredett harcba, hogy ez által a többé már nem titkolt reakcionárius törekvéseinek diadalt szerezzen s erre fölhasználja a kormánypárt vak engedelmességét, kényszerítvén pártjának embereit arra, hogy tökéletesen fölládozzák neki egész önértzetüket.

Bánffy bárónak pompásan kontráztak Tiszáék, akiknek ismeretes politikai erkölcsstelensége játszott közbe, hogy elfogadtatta a kormánypárttal azt az elvet, hogy a többség akaratának érvényesülnie kell még akkor is, ha ez az akarat os-

### A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

#### Könyörgés.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

Ne édes anyám, ne pirongasson meg azért, hogy néha nagy bánatomban nekiülök a zöldre festett, tintafoltos íróasztalom mellé az írásnak és rovom a betűket, szavakat hosszú egymásutánban szerelemről, csalódásról. Ne rójjá fel bűnömül, hogy panaszkodom a világi életnek sorja ellen. És ne essék irigység a szivébe, ha földertül az arcom, még pedig annyi kín és köny után.

Mindig is azzal bistogatott, hogy álljak az Istennek szolgálatjába, mert máskülönbent megtudom hamarosan, milyen nyomoruságos az az „isten nélkül való“ élet. — Hát meg tudtam, — ne bántson, mikor kigyelmed is végigjárta a kinszenvedések Golgotháját!

Ugy-e, én anyam, azzal kezdődött, hogy egy prédikációs napon nehéznek érezte a szivét, meg a lelkét. Az öreg harangnak méla hangja bezümmögte a virágillattól terhes levegőt és a helyett, hogy az ősi földre huzta volna le az áhitat, inkább a lelkére feküdt meg a szivére. Nagyon jól van az, hogy a

lepergő évek sok mindent elfelejtetnek az emberrel. De hát én anyám, rám is esik egy-egy prédikációs nap, éppen olyan virágillatos, zsolozsmától zsongó, szivet-lelket facsaró, milyen a kigyelmedé volt és ami már kiesett az emlékezetéből annyi tavasz után.

Tudom, hogy akkor is voltak virághimes rétek, mikor szülöm üde volt még, mint a feslő bimbó. Tudom, hogy nem emlékszik rá tisztán, én anyám; de hát mégis minek csufoi meg, ha mostanság nagy könnyebbülésemre kijárogatok a megújuló tengersizelés rétre és az azon keresztülfutó ér nefelejcses partjára? Mikor kigyelmed is végigjárta a kinszenvedések Golgotháját!

Ugy anyám, én anyám ugy, csak meséljen az ifjuságáról, elhallgatom szives-örömet, ha megirányozhatná az utamat, melyen megszerezhetem a martiromság örökké diszes koszoruját. Ne ejtsen panaszó szót arról, hogy visszasirom még az ifjuságomat, ha megöregszem. Majd csak kegyelmes lesz az Isten irányomba' és akkoron szólit ki ez árnyekos világi életből, ha már az én gyarló emlékezetemből is ki akar esni a szerelem virágjának bimbófakadása. De csak meséljen tovább az ifjuságáról én anyám, nem ejtek több zokszót beszédjének közepette.

„Bizony fiam, sajnállak, hogy olyan keveset törődöl a te Isteneddel!“ — Jaj,

mindjárt ráolvasom kigyelmedre a szavait, miket multkorában mondott regélő ajkával a nagy diófa alatt: „Megnőttél már fiam, szenvedtél is valamicskét, jó lesz a mesém medecinának!“ Hát hiszen mindennek jó a meséje, én anyám, csak nem medicinának, mert a kigyelmed korában is „fehér ruhában, virággal a hajukban“ jártak a templomba a leányok és „gyakori szemforgatásukkal istentelen dolgokat miveltek.“ — Áztán „a legényemberek se vesződtek a másvilági élettel,“ hanem igenis „több bünt követtek el szivvel-lelkekkel, a hány csillag van a nagyon magas égen.“

Hanem azért csak meséljen, én anyám, ha nem is medicinának, jó lesz a meséje tilalomfának, hogyha majd le akarok térni a kigyelmed által megirányzott vadvirágos mezei ösvényről.

Hát csak nem akar mesélni, én anyám? Azt mondja: „Öreg szivnek elavult a meséje, nem jó azt meghallgatni fiatal, tapasztalatlan lelkeknek.“ — Megkövetem, nincs igazsága kigyelmednek, hanem azért nem teszek szavainak ellenére. Elmondom a szivem keserves, legutóbb való történetjét — csak röviden, mert különben fáj — amint következik. Kezdem.

Szép csillaghullajtó est volt. Nem olyan,

## Hirek.

Pécs, 1897. június hó 18.

## Szökevény szerelmesek.

Ennek a történetnek csak a folytatása pécsi. amennyiben az a szerelmes pár, amelyikről szó lesz az alábbiakban, a mi városunk falai közt keresett menedéket az üldöző férj elől, a ki Zágrábról küldött táviratot a rendőrségnek.

Igazán regényes dolog ez. Ugy kezdődött, hogy a kapitány ur kocskázott, mikor egyszerre csak felugrik egy alak a kocsijába s fehér papirlapot tartott eléje.

— Mi ez? — hökkölt vissza a kapitány.

Ez távirat. Kérem a vevényt aláírni.

A robogó kocsira felugró alak a távirat szolga volt. A kapitány ur aláírta a vevényt, s a szolga eltűnt.

A kapitány ur elolvasta a táviratot, — melynek tartalma a következő:

Feleségem elszökött. Ismertető jelei: feltűnően szép, nyakán piros epersem anyajegy, mindig nevet. Szökötője fekete, esinos legény legény, kiszolgált katona. Rendőr akar lenni Pécsen. Kérem letartóztatni. (Aláírás.)

— Ez jó helyre jön — gondolta a kapitány ur és és zsebre gyűrte a táviratot.

Másnap aztán megtette a távirat a hivatalos körutat a rendőrtisztviselők szobájában.

— Hm, hm. . . csóválták a fejüket az urak. Ez kissé furcsa dolog.

— Különösen az ismertető jel — mondták.

— Hát az mikép puhatolná ki az emberfia, hogy piros epersem anyajegy van a nyakán?

És így folyt a beszéd a szép menyecske körül, a ki a faképnél hagyta az urát, s kiröpült a fészekből, hogy másutt csináljon tanyát azzal a másikkal, a kihez a szive húzta. Csak a szegény elhagyott férj nem jutott az eszükbe, pedig talán az is megérdemelt volna egy kis részvétet.

Egyszer aztán közbe szól az egyik s nagyokat sunyitva diadalmasan mutatja föl a táviratot.

— Enyém az ügy!

— Hát aztán mi jögon?

— Ugy, hogy annak, aki rendőr akar lenni, előbb nálam kell jelentkeznie. Már pedig ez a távirat azt mondja, hogy a csábító rendőr akar lenni.

Ezzel aztán visszament a szobájába. Leült és rágyujtott. Majd idegesen kezdte

mébe és hallgassam az ő dallamos hangját, mely édes tudott lenni, mint a bülbül madár szava és éles, mint a beretva.

A hajó fődélzetén álltam és tekintetem belevesztett a Duna fodros vizébe. Láttam, amint a nevető hold elbujik a budai hegyek mögé, magára hagyva csillagnyáját, mely megrémülve szertefutott az ég kékséges mezején. És a hogy ráborult a sötétség, azt hittem azért van ez, mert nagyon megfogytak a mennyboltozat ragyogó csillagjai.

Fejem zugott, a halántékom lüktetett, mikor kiléptem a szigetre. Korán volt még. A város zivaját áthozta a fölkerekedő könnyű szél, a kavicsos utakon nagy csoportokban jártak az emberek és pillanatra mindenkinek figyelmét magára vonta az a fájdalmas dal, mely a sziget tulsó partján hagyta el valami szerelmes csalódott baritonistának a torkát.

Leültem a nagy platánfa alá és várakoztam a sárgahaju asszonyra. Az idő későre járt, a zaj lassanként elnémult s csak néha zavarta meg a csendet és a szerelmesek sutogását egy-egy túlkölés vagy fájdalmas jankiáltás. Ijedten fölütik a fejüket, de aztán tovább csoszognak és röviden, szakgatottan kacagnak gyerekes félelmükön. A pálhás levelek ijesztő meséket susogtak a fülemben:

toba és veszedelmes. Nagyon jól tudjuk, hogy Tiszáék nem ok nélkül mesterkednek, ők nem kihuzni akarják Bánffy b. lábából a tövist, hanem még jobban belenyomni, mert az ő céljuk a zavarcsinálás, hogy az általános fölkavarodásban annál jobban halászhasanak. Utóvégre is a Tisza-klikk tagjai a tulajdonképpeni ősmamelukok, akiket az ujabbi jött-mentek kedvéért elhanyagolnak a pártban, pedig első sorban — így mondják ők — az ő éhségük volna csillapítandó azzal a sok rendelkezésre álló csillapító szerrel, amit csak egy kormányelnök alkalmazhat.

Az ellenzék tehát előre megfontolt elhatározással veszi föl a küzdelmet a brutális erőszakkal és meg fogja akadályozni, hogy törvény legyen a nemzet szabadságát veszélyeztető 16. §-ból. Ez elengedhetetlen kötelessége az ellenzéknek, amelyik tudja, hogy miért küzd és igazságának tudata csak fokozza erejét és önfeláldozásra való erkölcsi képességeit. Nem a kisebbség terrorizmusa lesz tehát ez a harc, hanem a majoritás nyers fizikai erejére támaszkodó vad, hatalmi zsarnokság ellen való védekezés, aminek hogy mi lesz a vége, talán még Bánffy b. sem tudná ma megmondani. Valószínűleg az ő hatalmának a leáldozását jelenti egy igazi parlamenti obstrukció, ezért kapaszkodik végtelen naivságában a Tiszáék által nyújtott szalmaszálba.

Nos, tehát legyen harc, amint kívánták ott a kormánypárton. Ellenzékünk, főleg a függetlenségi párt képviselői a siker reményével indulnak a harcba és ha harci kedvük nem fogyatkozik, képesek az obstrukciót addig folytatni, míg Bánffy báró el nem vonul előle biztos menhelyére. Mert hát ha belátja, hogy még a 16. §-sal sem tud boldogulni, annál kevésbé boldogulhat a kvótával és a hozzátartozó kiegyezési javaslatokkal, amiket csak úgy vihet keresztül, ha az egész parlament, kivétel nélkül, csupa mamelukokból fog állani.

mikor az embernek a szeme is belefájdul a nézésbe, mire lefut az ég ivén valami csillagocská, hanem olyan igazándi, mikor megrémülünk, mert azt hisszük, hogy no most mindjárt ránk szakad az egész mennybéli fényesség.

Hisz tudja, én anyám, hogy nem vagyok féltős természetű, de megre megtem az ég nagy bőkezűségétől, mert gyökeret vert bennem a néphit: „A hány csillag szalad le az égen, annyi emberből szakad ki a lélek és száll vissza, a honnan származott.” Pedig megtanítottak ám rá az iskolában, hogy a csillaghullásnak semmi köze az emberi élethez, mégis, higgye el kigyelmed, jól esik most visszaemlékezni az én nagy félelmemre. De nem szaporítom a szót, tovább megyek.

Ugy e, édes szülőm, járt már Pest városban? Talán a Margitszigeten is volt? . . . Hát oda indultam azon a szép csillaghullajtó estén. Nem a magam kedvéért, hanem a sárgahaju asszony kedvéért, ki karcsu volt, mint a lilium és csábos, — miként a ringó tavi róza.

Ugy kívánta, hogy várjam be a nagy platánfa alatt. Mit tettem volna én gyarló ember? Elindultam a zajongó városból, hogy eleget tegyek a sárgahaju asszony kívánságának és belenézsek az ő nefelejszék sze-

föl alá méregetni a szobáját az ablaktól az ajtóig. Várta a csábítót, hogy majd jelentkeznek. Elszívott egy . . . két . . . kilenc pipa dohányt a nagy várakozásban. És ha türelemmel vár még ezentúl is, bogár feketére szívatja a pipáját, a míg a csábító jelentkezik, mert annak most nincs arra ideje, hogy a jövőjére gondoljon s rendőrnök álljon.

Valószínűleg nem érezti a fehérkaru, gömbölyü menyecske, akinek a férje csak annyit tud az ismertető jeleiről, hogy feltűnően szép és a nyakán piros epersem anyajegy kacérkodik . . . jelenleg azzal a másikkal.

## Napirend 1897. június 19-én.

Naptár: szombat, jun. 19. — Róm. kath; Gyárfás és Pongrác — Prot.: Gyárfás és Pongrác. — Görög-kel.: (június 7.) Teodot. — Zsidó: S. Behaloth. — Nap két 3 óra 47 perckor; nyugszik 7 óra 43 perckor. — Hold két este 10 óra 48 perckor; nyugszik reggel 8 óra 57 perckor.

Időjárás: hőmérséklet 17 Celsius fok meleg légnomás 754. — Kilátás: a központi meteorológiai intézet jelzése szerint változó felhőzet mellett enyhe, száraz idő várható.

Nemzeti Kaszinó nyári táncestélye este 8 órakor. Központi választmány ülése a vármegyeházán d. e. 10 órakor.

Megyei árvaházban vizsgálat d. u. 3 órakor. Szombatosok estélye szigetvárott a vasuti vendéglőben.

Tornaversenyre az ifjúság érkezése a vasuton d. u. 4 órakor.

Kornevillei harangok előadása a színházban este 8 órakor.

— (A honvédelmi miniszter Pécsen.) Báró Fejérváry Géza, honvédelmi miniszter Urnapját Pécsen töltötte, meglátogatván fiát, báró Fejérváry Imre dr. főispánt. A miniszter — teljes inkognitóban — szerdán este a nyolc órai gyorsvonattal érkezett Pécsre; ez az inkognitó azonban nem akadályozta meg hivatalos részről való tisztelgészerű fogadtatását. Az érkező miniszter elé ugyanis kihajtatott Majorossy Imre polgármester és Vaszary Gyula főkapitány is, s felkísérték a főispán tettei nyaralójába, hol Kardos Kálmán, orsz. képviselő is jelen volt. A „Pécsi Dalárda“ este 10 óra után szerenáddal lepte meg a minisztert s Reberics Imre rövid beszédet intézett hozzá, mire a miniszter barátságosan válaszolt és szívélyesen megköszönte a dalárda figyelmét. A miniszter tegnap dél-

„Kit vársz itt? Mit vársz itt? . . . A sárgahaju asszonyt várod? Haha! . . . Gondolkodjál egy kicsit . . . Nem tudsz? . . . Jó, majd elmesélem, mit csinált a sárgahaju asszony. Nem hazudott, itt van a szigeten. Azt mondta, itt lesz a platánfa alatt? . . . Te ostoba! Nagyon sok platánfa van a szigeten. — Menj, keresd meg! . . . Ne félts rajta semmit. Nem jött magánosan . . . Kivel? . . . Majd megtudod . . . No, még most sem mozdulsz? . . .

Összebolyongtam az utakat és sok keresés után megtaláltam a sárgahaju asszonyt. Soha se' felejttem el azt a jelenetet, minek akkor tanuja voltam. Ugy beleégett az a lelkembe, mint ahogy belesütik a gályarab testébe az ő becstelenségét. Az asszony egy padon ült és előre görnyedve, halálsápadtan egy férfi után bámult. És mikor az eltűnt a távolban, a sárgahaju asszony kezébe temette arcát, elsirdogált sokáig lemondóan, és én nem mertem eléje vetni magam, hogy vigasztaljam őt az ő nagy keserűségében . . .

— Eddig a mese. Könyörgök, mondjon kigyelmed igazságos szót, és hallgatni fogok szavára.

— Tedd, amit tenned kell és ne mászkálj asszonyok után, szegény fiam.

— Igen is, én anyám!

Abrahám Ernő.

előtt fogadta a Majorossy Imre polgármester vezetése alatt előtte tisztelgő városi tisztviselői kart, azután pedig megszemlélte a hadapród iskola telkeit. A nap többi részét a főispán nyaralójában töltötte a miniszter s este 9 órakor kihajtatott a vasuti állomásra s beszállván ott váró szalonkocsijába, nyugalomra tért. A szalon kocsit az éjjeli féltizenkét órakor Budapestre induló vonathoz csatolták s ezzel utazott vissza a miniszter, akit a főispán is elkísért Budapestre.

— **(Körmenet.)** A katolikus egyház legmagasztosabb ünnepét, Urnapját, tegnap fényes körmenetben ünnepelték meg. A körmenet 9 órakor indult meg a székes egyházból az oltáriszentség elővitele mellett és sorra járta a négy sátorban a Förster ház, az apáca zárda, a Littke-ház és a püspökpalota előtt elhelyezett összes oltárokat. A szertartást Tróll Ferenc, káptalani helynök végezte fényes segédlettel. A körmenetben óriási nép vett részt, melynek befogadására szinte kicsinynek bizonyult a sétatér és a Scitovszky-tér. Ott voltak a főgimnázium, főreáliskola növendékei, a népiskolák, a polgári leányiskola és az apáca-zárda iskolájának tanulói is. A helyőrség kivezényelt századdal volt képviselve s a közös hadsereg és honvédség, úgy a csendőrség tisztikara teljes számmal vett részt a körmeneten, mely féltíz órára ért vissza a templomba, hol utána szentmise és egyházi beszéd következett.

— **(Ováció egy jegyzőnek.)** Sásd község Bach János volt sásdi, jelenleg mágocsi jegyzőt azon sok hasznos munkálkodásért, melylyel Sásd községet 20 évi jegyzősége alatt szolgálta, Mágocsra történt elmenetekor Sásd községe — diszpolgárává választotta, az erre vonatkozó diszoklevelet — melyet Pécsen a legcsinosabban készítettek, kedden délután fél 5 órakor nyújtotta át Sásd község képviselőtestülete. A küldöttség szónoka Kereke Kálmán volt, ki igen csinos beszéd kíséretében adta át a diszoklevelet Bachnak, aki meghatottan köszönte meg a ritka kitüntetést. Mire barátságos lakoma következett, a több szép tisztelet között legkiemelkedőbb volt Fenicy Ignác szolgabíró felköszöntője.

— **(Eljegyzés.)** Metzner Miksa, magyar államvasuti hivatalnok, eljegyezte Fried Nellát Barcon.

— **(A „Pécsi Munkásképző-Egylet“)** folyó június hó 20-án (vasárnap) az egylet kerthelyiségében (Gyár utca 7. szám) énekekkel, szinelőadással és tánccal egybekötött júniusi ünnepélyt rendez. Belépti-díj személyenként előre váltva 30 kr., a pénztárnál 40 kr. Az ünnepély kezdete d. u. 4 órakor. Az előadás kezdete este 8 órakor. A zenét Katincics Ferenc közkedvelt zenekara szolgáltatja. Világposta. Díjtekedobás. Kedvezőtlen idő esetén jun. 27-én tartatik meg. Jegyek előre válthatók: Hosztinszky M. szatócsüzletében Siklósi-utca 29., Petrovics Dezső fodrászüzletében Kossuth-Lajos-utca 20. sz., az egyleti helyiségben és Novák János vendéglősnél Gyár-utca 7. Előadás előtt és után tánc. — Felülfizetések köszönettel fogadtatnak. Ez alkalommal színre kerül: A tót leány. Eredeti népszínmű dalokkal, 3 felvonásban. — Irta Almási Tiha-

mér. — Rendezi Decsy Antal. Személyek: Gyarmathy János, jómódu gazdaember Decsy Antal. Őrzse, a felesége Horváth Róza. Bandi, a fiuk Kirsteier János. Máthé Julis, elárvult rokonuk és gyámleányuk Varga Mariéka. Kospál, uradalmi baromorvos Petrovics Dezső, Lipták, a tótok felügyelője Hayden István. Sári, a felesége Cirer Paula. Ötös Mami, javasasszony Leitermann E. Brbolya, a tót summások vezetője \* \* \* Hanka, a leánya Tóth Juliska. Misó, tót legény Dudás András. Csendbiztos Vindischmann N., Deres, kisbíró Cét József. Caobor, parasztiégény Leitermann József. Rigó Matyi, kispóstás Ehr Alajos. Panni, szolgáló Gyarmathyéknál Papp Irén. Száli, csaplárleány Oppe Ida. Iső II-ik parasztleány Dittrich Erzsé, Paul Tini. A falu népe. Tót summások. Sugó: Bass Lőrinc. Ügyelő: Windischmann János.

— **(A kath. autonómiát)** szervező országos kongresszusra eszközöndő választások megejtése szempontjából az összeíró küldöttségeket Pécsen tegnap plébániák szerint a következőleg alakították meg: A belvárosban: Magenheim József, Fekete Mihály, Nick Alajos dr., Friedl Károly dr., Eizer János; a székesegyházi plébániára nézve: Cirer Elek dr., Zsiga László, Schneider István, Spiesz János, Szuly János; a budai külvárosban: Erreth János, Papp József, Graumann János, Rausch János, Kheill Károly. A szigeti külvárosi plébániára nézve meg tartott választás eredménye még nem érkezett be.

— **(A pécsi püspöki szék)** sürgős betöltése tárgyában a pécsi esperességi kerület papsága legutóbb tartott ugynevezett koronáján föliratot intézett a székes káptalanhoz, kérve, hogy hasson oda, hogy a régóta elárvult egyházmegye élére minél előbb eszközölje ki a püspök kinevezését. Mint értesülünk, az ez idő szerint egyetlen jelölt, Fraknói Vilmos ellenében támasztott nehézségek a római kuriánál már elenyésztettek, így hát csakis a kormánytól függ, hogy a pécsi püspöki szék mielőbb be legyen töltve.

— **(Pályázat.)** A pécsi kir. törvény szék területén fekvő szentlőrinci kir. járásbírósnál egy 1100 frt fizetés és 200 frt lakbérrel javadalmazott albirói állás van üresedésben. Pályázati kérvények 2 hét alatt adandók be a pécsi kir. törvényszékhez.

— **(Uj regényünk.)** Mai számunkban új regény közlését kezdjük meg. Mint-hogy célunk jó eredeti regények mellett a külföldi irodalom érdekesebb termékeit is megismertetni olvasóinkkal, jelenleg fordított regényt közlünk. A regény címe „Kernow“, tárgyát az orosz életből veszi s hisszük, hogy meg fogja nyerni olvasóink tetszését érdekes meseszövése és érdekfeszítő előadása folytán. E regényünket is könyvalakban közöljük.

— **(Vizsgálatok vége.)** A pécsi községi népiskolában a holnapi nappal véget érnek a vizsgálatok. Tegnapelőtt fejezték be az évről vizsgákat a belvárosi fiúiskolában, az ágoston-téri és a felső vámház-utcai iskolákban, holnap pedig a belvárosi leányiskola, a szigeti külvárosi leányiskola és a felső

vámház-utcai leányiskola végez a vizsgálatokkal. A szigeti külvárosi fiúiskolában ma volt az utolsó vizsgálat, a mikor is a II. osztály vizsgázott Bóhm Felix és Hartl Ferenc, iskolaszéki tagok jelenlétében. Ugyancsak ma volt a polgári leányiskolában a III. osztály vizsgálata, melyen Incédy Dénes főgimn. igazgató és Wiesner Rajmár, a Dunagőzhajóstársaság igazgatója is jelen voltak. Holnap a IV. osztály vizsgálatával a polgári leányiskolában is véget érnek a vizsgálatok.

— **(Dalestély.)** A Pécsi Dalárda szerdán este tartotta a Vigadóban dalestélyét, melyre nagyszámu és lelkes publikum gyűlt össze. A lelkesedést a dalestélyén előadott ének-számok fokról fokra növelték, úgy, hogy a Dalárda eddigi sok szép sikere mellett a szerda esti sikerre kétszeresen büszke lehet, olyan igaz, olyan elementáris volt az. A Dalárda a műsorban először is bemutatta Huber K. „Ünnepi dal“-át, ezt a nagyszabásu dalművészeti koncepciót, melyet a soproni dalversenyen — versenyen kívül — fog előadni. Majd Engelsbergtől énekelt egy érzésteli dalt, utána pedig Wachauer K. átíratában a „Nyisd ki rózsám“ c. dalt, Engelsbergtől az „Oly távol“ kezdetűt, utána pedig Hoffer K. átíratában magyar népdalokat. A művészileg kivitt műsort Huber K. egy kedves kis dala zárta be szűnni nem akaró tapsvihar között. — A műsor után tánc volt, melyben résztvettek: Asztalos Lujza, Dedinszky Olga, Dekleva nővérek, Eötvös Ilka, Gritzmann Gusztó, Hartl Ilonka, Hillebrandt Janka, Imre Etelka, Jilly Böske, Neuber Mariska, Mestrics Gizella, Orf nővérek, Pacolai Julcsa, Putzer nővérek, Röhmer nővérek, Reberics Gizella, Schlauch Anna, Sóstó Margit, Sperl Mili, Schmidt Margit, Schreier nővérek, Szentgyörgyi nővérek, Verle Anna, Hartl Gyuláné, Haksch Lajosné, özv. Kobelrausch Lajosné és Notter Jenőné.

— **(A szigetvári nők Bartha Miklósnak.)** A szigetvári hölgyek kedves figyelemében szándékoznak részesíteni a kerület volt képviselőjelöltjét, Bartha Miklóst. Tiszteletük és ragaszkodásuk jeléül egy koszorút nyújtanak át neki, a melynek selyemszalagján az ezüst himzés a hölgyek kézi munkája. A kedves ajándék már készen van és annak átadását a szeptember 6-án Szigetvárott tartandó évente szokásos Zrinyi-ünnepre tervezik, a melynek szónokául Bartha Miklóst kérik fel. A mennyiben Bartha akadályozva lenne abban, hogy az ünnepen személyesen részt vegyen, küldöttségileg fogják a koszorút neki átnyújtani.

— **(Katonazenekar a torna-versenyen.)** A polgármesterhez tegnap érkezett le a miniszteri engedély, mely szerint a 44 ik gyalogezred zenekara résztvehet a vasárnapi kerületi ifjúsági tornaversenyen, illetve a versenyre kivonuló ifjak élén haladva a kivonuláshoz a zenét szolgáltatja. A szombaton délután 4 órai vonattal érkező ifjúságot a vasutnál a Zsolnay-gyári tüzoltózenekarral fogadják s annak zenéje mellett vonul be az ifjúság a városba. A szombaton este előadandó „Kornevillei harangok“-ból ma este 8 órakor tartják a főpróbát a színházban.

— (**Nyári multság.**) A baranya-szentlőrinci iparosság jövő hó 4-én (vasárnap) a szentlőrinci nagyerdőben nyári multságot rendez. Beléptidj: személyenkint 40 krajcár, családjegy 80 krajcár. Kezdeté délután 2 órákor.

— (**Hatéves találkozó.**) Mint régebben jeleztük is már, a községi polgári leány iskolának ezélt hat évvel végzett növendékei tegnap találkozóra jöttek össze. A hatéves találkozó megjelent iskolatársnók reggel a belvárosi plébániatemplomban misét hallgattak, majd a polgári iskola dísztermében gyűltek össze, hol F u t y m a Sarolta és H a n n y Etelka tartottak beszédet. Kedélyes ebéd és kirándulás volt a befejezője a szép találkozási ünnepélynek.

— (**Uj selyemgyár.**) A kereskedelmi miniszter, a selyemtenyésztés emelése érdekében még ez évben egy nagyszabású selyemfonodát létesít. A selyemgyárat Tolnán állítják fel és 100.000 frtba kerül s egyelőre 400 munkást foglalkoztat.

— (**Tűz egy kaszárnyában.**) Mint Tolnáról írják, az ottani lovassági kaszárnyában — a melynek egy része csak tavaly esett a tűz martalékául — ismét tűz támadt és megint nagy károkat okozott, mire eloltották. Az általános hiedelem az, hogy a tűz gyújtogatásból eredt s hogy a horvát katonák okozták azt. Ezért a város folyamodni is fog a kormányhoz, hogy új ezredet helyezzen át a laktanyába.

— (**A sétatéri kioszk megnyitása.**) A tejszarnok igazgatósága holnap, szombaton délután 4 órákor fogja az ujonnan és nagy csinnal berendezett sétatéri kioszkot megnyitani, még pedig cigány-zenekar közreműködésével. Kaphatók lesznek a tejszarnok produktumain kívül hideg ételek és édesített szeszes italok, pezsgő stb., miket csinos elárúsító leányok fognak kiszolgálni.

— (**Népünnep a Tettyén.**) Jövő hó 4-én, — mint jeleztük is már — nagyszabású népünnepélyt rendez a pécsi önkéntes tűzoltó egyesület a tettyei fensíkon. A tavaly szeptemberben tartott nagyszerű népünnepélyt ez az ünnep jóval felül fogja mulni, mert már most is annyi meglepetést, érdekes és multságos szórakozást készített elő a rendezőség, hogy eddig is túlhaladta már a tavalyi ünnep kereteit. Pedig a rendezőség R e e h György tűzoltófőparancsnok buzgó és fáradhatatlan működésével az élén, még minden napra tervez egy-egy új darabot a rendezéshez, melynek összeségét a legközelebb kibocsájtandó meghívók és plakátok fogják tartalmazni. Addig nem árulunk el belőlük semmit sem s csak jelezzük azt a körülményt, hogy a nagyszabású népünnepély olyannak ígérkezik, a milyen még Pécsen nem volt!

— (**Éjféle párbaj.**) Szerdán éjjel épen tizenkettőt ütötte a püspöki plébánia órája, mikor a rendőrfőparancsnok a sétatér alatt haladt el. Az óraütések kongásába azonban holmi erős pufogások és jajkiáltások is vegyülvén, a rendőrök felsiettek a sétatérre, a hol hatalmas verekedésnek voltak szemtanúi. Két legény páholt botokkal egyet s az egyenletlen párbajt egy padról a lámpa világa mellett, büszke öntudattal nézte egy leányzó. A

ketten egy ellen támadt harcban persze az egyedülálló fél maradt a legyőzött s épen a fejét lékelték meg ellenfelei, mikor a rendőrök odaértek. Természetesen az éjféle párbajnak mind a négy hőst bekisérték a rendőrségre, a hol kihallgatták őket. A két győztes legényt R u m p a c h Károly és K n a p p Jánosnak hívják, szijgyártósegédek, a kik szép csendesesen beszélgettek az éjszaka némaságában szívük közös imádoztójával a sétatér egy padján. Arrajárt azonban a megvert ifju, P e t z N. péklegény, a ki összetűzött velük és emiatt keletkezett az éjféle párbaj, melyben az utóbbinak több folytonossági hiány támadt a fején, melybe sehogyse ment bele, hogy miként beszélgethet két legény egy leánnyal éjfékor a sétatéren. Az éjféle párbaj különben a bíróságnál nyer folytatást.

— (**Társalgás közben.**) Beállit ma délelőtt egy napszamos a rendőrbiztoshoz és ott megszólal:

— Kérem, tekintetes biztos ur, tegnap este társalgás közben kilopták a zsebemből 3 frt 50 krajcáromat!

Hívják pedig a „társalgás közben“ meglopott embert M o l n á r Jánosnak, akit hogy ki és mi módon lopott meg pénzétől „társalgás közben“, annak kiderítése végett megindítják a vizsgálatot.

— (**Meglopott legénytanya.**) S c h u k Géza és D e m j é n Sándor, kovácslegények, ötödmagukkal laknak az indóház-utca egyik házában egy kis szobájában. Szaz éjjel a legénytanyán az történt, hogy míg az öt legény az igazak álmát aludta, valami ügyes tolvaj belopózott a nyitva hagyott ajtón a szobába és a fentebb nevezett két legénynek vagy negyven forint értékű ruháimut összepakkolván, azzal odább állt. A vakmerő tolvajt senki sem vette észre s a lopást is csak ma reggel tapasztalták a károsok, a kik nyomban bejelentették az esetet a rendőrségnél. A nyomozást majd megindítják az ismeretlen tolvaj ellen, a ki nem is csoda, hogy oly vakmerőséggel követte el a lopást, mikor a háznak, hol a meglopott legények laknak, állandóan nyitva van éjszákankint a kapuja s csak az nem megy be, a ki nem akar.

— (**A megyei árvaházban**) holnap (szombaton) délután 3 órákor tartják meg a növendékek záróvizsga ünnepélyét, melyre a nagyközönséget is szívesen látják.

— (**Rokonok harca.**) K u p f e r s c h m i e d Anna és Teréz, dunaszekcsői lakosok nem a legjobb viszonyban voltak K u p f e r s c h m i d Antal nevű rokonukkal, a ki ellen végre is véres bosszúra határozták el magukat. Szövetkeztek ugyanis R i g t e r Mihályval és együttes erővel rajtaütöttek s úgy elverték, hogy vagy két hétig fogja nyomni az ágyát. A verekedő rokonokat feljelentették a bíróságnak.

— (**Hadtestparancsnoki látogatás.**) L o b k o v i t z Rudolf herceg, hadtestparancsnok — mint értesülünk — a jövő hét elején Pécsre érkezik, hogy itt szemlét tartson a 44. és 52-ik gyalogezredek felett. A hadtestparancsnok — szokás szerint — a „Hajó“ szállodában fog lakni.

— (**A Pécsi Polgári Daloskör Sopronban.**) Korábban már említettük, hogy a dunántúli dalos szövetségnek, Péter-Pál napján Sopronban rendezendő dalos-versenyén a „Pécsi Polg. Daloskör“ is versenyez az ott ezen alkalomra egybegyűlő dunántúli dalosegyesületekkel. Ez lesz daloskörünknek második versenye. Szombathelyi első versenyén másodikként lett a versenybírók által kitüntetve s ismervén a daloskör képességét, reméljük, hogy ezen alkalommal is dicsőséget fog aratni. A versenyben 26 működő tag vesz részt. Dalosainkat ezen kirándulásukban K ö r ö s z t ö s József elnökön kívül a pártoló tagok közül is többen elkísérik s így a választmány hivatalosan 40 résztvevőt jelentett be. V é s z Albert, egyesületi karnagy az összkarokat már betanítván, most már csak a versenydarab csiszolásán fáradoz, a tőle megszokott kitaró szorgalommal és zenei szakavatottsággal. A próbák naponként folynak az egyesület polgári-fuiskolai helyiségében. A főpróbát a daloskör a Vigadó nagy termében fogja nyilvánosan megtartani, melynek meghallgatására városunk kitünőbb zene-tehetségeit is telkéri. A daloskör 28-án reggel indul el Pécsről s Sopronban már az ismerkedési estélyen is részt fog venni. Haza csak jul. hó 1-én fog megérkezni, mint hogy a verseny után testületileg Bécsbe randul a császárváros nevezetességeinek megtekintésére.

— (**Körözött kocsis.**) T ó t h Lajos, kiskunmajsai illetőségű, 43 éves kocsis, Pécsen szolgálgván, itt rendőri kihágás miatt pénzbírságra ítéltetett. Mielőtt azonban a pénzbírságot lefizette, vagy letülte volna, Pécsről ismeretlen helyre távozott. Most a rendőrkapitányság körözötteti, hogy ha valahol feltalálják, kiállja a ráért büntetést.

— (**Elfogott lókötők.**) V u k o v i c s Ignác, belitánci lakosnak három lovát elhajtották a múlt vasárnap éjjel, előtte ismeretlen tettesek. A káros bejelentvén az esetet a siklósi csendőrségnek, azok megindították a nyomozást s a lovakat meg is találták, még pedig kettőt M i a t o v i c s József és D a v i d o v i t s István, siklósi lakosoknál, a harmadikat pedig M i a t o v i c s Jócó István, rácgörcsönyi lakosnál. A kinyomozott lókötőknek mit volt mit tenni, beismerték a lopást s most a siklósi járásbírók folytatja ellenük a vizsgálatot.

— (**Hajnali idill.**) Ma hajnalban az Árpád utca felső részén a lakókat csendes álmukból éktelen dalolás, dörömbölés és ablakcsörömpölés verte fel. Két részeg hadfi tántorgott lefelé a hegyről és ezek intéztek ostromot nemcsak az álmukat alvó jámbor emberek, de a kapuk, boltajtók és hársablakok ellen is s vagy két helyen be is vertek egy pár ablaktáblát. A hajnali idillre felvert lakók közül egypár házigazda az utcára sietett, a kik elől azonban a rakoncátlanok hadfiak gyávan megugrottak, azt tartván, hogy szégyen a futás, de hasznos. Így hát nem is lehetett kitudni, hogy kik voltak, — pedig megérdemelnének hősiessé teltükért párnap — egyest.

— (**Verekedés.**) Tegnap este, az ünnep tiszteletére véres verekedést rögtönöztek egy kocsmá előtt S t u r c János, S a r u d

Mihály és Hochrein Jakab cipészlegények, a kik Frukner István csizmadiát alaposan helybenhagyták. A verekedésnek a rendőrség vetett véget, az ügyben a további eljárást pedig a bíróság fogja megtenni.

(**Járványhírek.**) A legújabb statisztikai kimutatások szerint megyénkben az állatjárványok állása a következő: takonykór és bőrféreg 1 községben 1 udvarban, rühkór 1 községben 31 udvarban, sertésorbánc 8 községben 56 udvarban és sertésvész 12 községben lépett fel. Somogyvármegyében a veszettség 3 községben 3 udvarban, sertésorbánc 1 községben 1 udvarban és sertésvész 21 községben uralkodik. Tolnamegyében lépfene 1 községben 1 udvarban, veszettség 2 községben 2 udvarban, takonykór 3 községben 3 udvarban uralkodik; ragadós száj- és körömfájás 2 községben 20 udvarban, sertés orbánc 4 községben 4 udvarban és sertésvész 13 községben lépett fel.

(**Tolvaj leány**) Kremmer Margit, hatvani illetőségű leányzó, szülőföldjéről Bajára szakadván, ott Obrenovics Szidónitól 50 frt készpénzt ellopott s azzal megszökött. A szökevény tolvaj Mohácsra ment, azonban vesztére, mert ott a csendőrség letartóztatta és végre is be kellett neki ismernie a lopást. Az ellopott pénzből 40 forintot megtaláltak nála, a többit azonban elköltötte. Most a mohácsi járásbíróság börtönében őrzik.

(**Visszaélések a magyar címerrel.**) A kereskedelemügyi miniszter

rendeletet bocsátott ki a kereskedelmi és iparkamarákhoz ama visszaélések ellen, a melyeket a külföldi gyárosok a magyar címer és a magyar korona használása körül elkövetnek. Tekintettel ama körülményre, hogy ilyenmü visszaélés az 1885. XVII-ik törvény-cikk intézkedéseibe ütözködik s kihágást képez, a kereskedelemügyi miniszter szigoruan utasította a kamarákat, hogy minden ilyenmü visszaélés ellen, a mint arról meggyőződést szereznek, a legszigorabb eljárást indítsák meg.

(**Hamis pénz.**) A dunaszekcsői csendőrség Perger Anna, ottani lakosnőről kiderítette, hogy egy hamis ezüst forintost hozott forgalomba. Hogy a hamis pénz mikép került Perger Anna kezéihez, most annak kiderítése végett folytatják tovább a vizsgálatot.

(**Nincs szerencséje.**) Szekulics Lajos jankováci lakos, Kövesden jártában megreszkírozta azt a merész vállalkozást, hogy Freilinger András ottani lakostól ellopott egy 6 frt értékű talyigát. Azonban szomoruan kellett tapasztalnia, hogy nincs szerencséje, mert a siklósi csendőrség csakhamar nyakoncsipte és az idegen jószágot meg is találta nála. Az most már visszakerült jogos tulajdonosához, a kevés szerencséjü tolvaj ügyével pedig a bíróság fog végezni.

## Olvasóinkhoz.

Huszonötödik éve immár, hogy a függetlenségi 48-as program tiszta alapján állunk. Ettől az alaptól egy lépéssel sem tértünk el a multban, nem fogunk eltérni a jövőben sem; mert meggyőződésünk, hogy a legkisebb engedmény, a legkisebb mértékű megalkuvás is végzetes az országra, melynek teljes függetlensége és önállósága képezi állandó törekvésünket.

Veszélyesnek és károsnak tartjuk az alkuvásnak azt a rendszerét, mely közéletünket uralja úgy az országos, mint a helyi ügyekben, — tehát lankadatlanul küzdünk ez ellen a rendszer ellen és azok ellen, akik szolgálják.

A „Pécsi Figyelő“-t országos és helyi, politikai, társadalmi és közgazdasági kérdésekben egyaránt az igazság és az igazi, meg nem hamisított szabadelvűség vezérli. Ez adja az irányt abban, amit irunk, amit támogatunk és amit támadunk.

A „Pécsi Figyelő“ szívesen és lelkesen segíti a jó törekvéseket, készséggel előmozdítja a kulturális és közgazdasági haladás érdekeit; de harcol a rosszakarat ellen és orvoslást, megtorlást követel ott, ahol a közönség bajairól és panaszairól, a közügyek intézőinek rosszakaratáról, mulasztásairól és visszaéléseiről van szó.

Mindenek fölött pedig az ad irányt a „Pécsi Figyelő“-nek, hogy védelmezzük és megóvjuk a közszabadságokat, melyeket következetesen irtanak és csorbítanak az országban, a városban és mindenütt, ahová elér a mostani hitvány rendszer rabszolganevelő hatalma.

Helyi dolgokban és a vármegye ügyeiben teljes tájékozottságra törekszünk, aminek eredményeként hivatkozhatunk

# KERNOW.

REGÉNY.

IRTA:

EGBERT W.

FORDITOTTA:

FELLNER ANNA.

A „PÉCSI FIGYELŐ“ KIADÁSA 1897.

hű ebével, különben türehetlenné válna e mély csend e magányosság, melybe saját szeszélye s akarata száműzte. Nem akadályozta semmi, hogy most is ép úgy mint annakelőtte, ünnepelni a fő- és székvárosba ránduljon.

— Vadászlakomba megyek, farkasvadászatra! — szólt elképedt társaihoz mielőtt utra kelt volna; pedig senki sem tudta jobban, mint ő, hogy emberemlékezet óta vadászterületén farkas nem mutatkozott. Azokban a társaságokban, hol a szívesen látott vendég hiánya pótolhatatlan volt, különfélekep nyilatkoztak titokzatos eltűnéséről.

Keresi a magányt, mert fájdalomával egyedül akar lenni. Azt mondják, a vadászlakban a kényelem minden neméről van gondoskodva; van ott remek könyvtár vegyészeti lab . . .

— Lehet, de a közelben szép erdész leányka is. Ahá! Értjük!

A remete mind e dologra nem gondolt! Ott ült a nagy karosszéken, tétlenül mint egy agg, ki gondolatban ismét gyermekké lett. Szüleinél volt; örömtől sügárzó arccal körüláncolta a csillogó karácsonyfát! — Serdülő ifju volt; vig cimborák és grogg mellett ünnepelte Krisztus urunk születésnapját. Végre emberré vált; menyasszonya házában volt, a nagy szalonban gyűltek össze! kölcsönös megajándékozás, édes szavak . . . , csillogó, villogó tekintetek, zene, fény, pompa, kedves emberek, vig nevetgélés azelőtt — a most?

— Én akartam! szólt hangosan s megijedt saját

arra, hogy a 25-ik évfolyamát élő „Pécsi Figyelő“-nek, véleményének és szavának sulya van.

Egyenesen és határozottan a közönség jogosult akaratának és kívánságainak tolmácsa tehát a „Pécsi Figyelő“ és ezen az alapon lapunk a tiszta közvéleményt fejezi ki minden kérdésben. Ez a törekvésünk, és ha sikereink vannak, azoknak az a titka, hogy a független polgárságot képviseljük és hogy csakis az ő barátaival szövetkezünk és az ő ellenségeit támadjuk.

Ez volt a „Pécsi Figyelő“ iránya a múltban, ezt követjük a jövőben is. Ennek viszonzásul kérjük a közönség szives támogatását, melynek munkát, áldozatot nem kímélve, tartalmas lapot adunk a kezébe.

Gondosan megválogatjuk politikai, társadalmi, közgazdasági és szépirodalmi közleményeinket, kiváló gondot fordítva a magyaros stílusra; érdekes regényeket közlünk könyvalakban, hirovatunk élénk, változatos, tudósításaink gyorsak és megbízhatók.

Az ország és a világ fontosabb eseményeiről, az országgyűlés tárgyalásairól ügyesen szerkesztett távirati tudósításokat adunk és ezekkel az esti órákban megjelenő „Pécsi Figyelő“ ugy helyben, mint a közel vidéken megelőzi a budapesti lapokat.

Bizonyára nem ok nélkül számítunk mindezekéért a szolgálatokért máris tekintélyes előfizető- és olvasókörrünk mind erőteljesebb növekedésére még ott is, mely az általános érdekű eseményekről nálunk bővebb közleményeket nem hozó kisebb fővárosi lapokat veszi; mert ezekből sem a vármegye, sem Pécs város ügyeiről és eseményeiről tájékozást nem szerezhet.

Hazafias tisztelettel a  
**„PECSI FIGYELŐ“**  
szerkesztősége.

## Előfizetésre való felhívás

# „PECSI FIGYELŐ“

mindennap megjelenő politikai lap 1897. évi

**XXV. évfolyamának  
július-szeptemberi negyedére.**

## Előfizetési árak:

### A napi lapra:

Egész évre . . . . .	10 frt.
Félévre . . . . .	5 frt.
Negyedévre . . . . .	2 frt. 50 kr.
Egy hónapra . . . . .	— „ 85 kr.

### A heti lapra:

Egész évre . . . . .	3 frt.
Félévre . . . . .	1 frt 50 kr.
Negyedévre . . . . .	— „ 85 kr.

Az előfizetés legcélszerűbben postautalvánnyal eszközölhető. Előfizetések a „Pécsi Figyelő“ kiadóhivatalához (Pécs, Mária-utca 1. sz. a.) küldendők.

Mutatványszámokat kívánatra bárhová küldünk.

A kiadóhivatal.

## Művészet, irodalom.

○ Uj Idők. Sok diszes képpel tarkítva jelent meg az Uj Idők legújabb száma, a mely azonkívül, hogy Coppée regényét közli, közöl gazdag szépirodalmi részében elbeszélést Thury Zoltántól, Tábori Róberttől, verset Szabolcskától, művészeti cikket a butorok stíljéről, számos aktuális irodalmi és

társadalmi apróságot. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 2 frt, félévre 4 frt, mutatványszámot kérésre ingyen küld a kiadóhivatal (Andrássy ut 10. szám.)

## Közgazdaság.

□ Az idei dohánytermés. A földművelési miniszteriumhoz június 1 ig beérkezett hivatalos jelentések szerint a dohánypalánták általában véve szépen állanak, a kiültetést nagyobbára befejezték, s a palánták jól megfogamzottak, helyenkint már kapálják is. Az ország különböző részein, nevezetesen: a Duna jobb partján a palánta szépen megfogamzott s jól fejlődik. — A Duna Tisza közén az ültetés már be van fejezve, a palánták szépen fejlődnek, nagy termésre van kilátás. — A Tisza jobb partján a dohányra az utóbbi hetek időjárása kedvező volt. — A Tisza bal partján az idő az ültetésre nagyon kedvező volt. A palánták szépen fakadnak, kedvező idő esetében bő termést fognak nyújtani. — A Tisza-Maros szögén jobbára kiültették már, s jól indult. Arad vármegye világosi járásában a drótféreg és a mezei tücsök tesz kárt benne.

□ Selyemgubó beváltás. A kereskedelemügyi miniszter ma értesítette a selyemgubó-beváltó és tenyésztő intézetek felügyelőit, hogy az idei termelés átvételénél kétféle egységár számítható és pedig első osztályu selyemgubóért 1 forint, második osztályu selyemgubóért 50 kr. bevásárlási ár fizetendő kilogrammonként.

## I.

Büszkén csillogtatta fényét a szép Orion a hólepte vidék felett; ahová az emberi szem esik, ott csakis havat és megint csak havat látni! A természet olyan, mint a halál menyasszonya, ünnepélyes, csendes és tiszta. A felhők mögül most buvik elő a hold, hogy a szép halott homlokára csókot leheljen. E pillanatban megmozdul a szűz alvó, érzi, hogy szeretője közel, hosszú sóhaj rebben el ajkáról, az öreg feyők meg-rázkódnak, a távolban préda után kapkodó madár hangja elnémult, beállt a csend, az ünnepélyes csend e magányban!

Mi az, ami ott a makacs tölgyek mögött sötéten kiemelkedik? Szénaboglya, melyet az állatvédők szegény négylábu erdei barátainak hagytak, avagy talán hóvihar által földre terített fenyőfák? Nini, hisz ez kunyhó, valóságos kis házikónak teteje, mely a nagy magányban egyedül áll! A kapu félig be van havazva; felette hatalmas hóval borított agancs, mely mint egy védő cherubin van odaerősítve, azt fenyegetve, ki e csendes házikó nyugalma beléptével háborgatni merészelné.

Szükségtelen, felesleges védelem! Az egész környéken sem emberi lényt, sem lakot nem látni. De itt ez erdei lakban dobog egy negyven éves, elhagyott emberi szív! Egyedül van, egyedül karácsony estéjén

## Törvényszék.

§ **A cigarettaéhes legények.** Simon-tornyán a dologkerülő suhancok rendes gyűlhelye a Kaufmann-féle kereskedés előtti tér — jobban mondva járda — a hol ezek a magyar lazzaronik cigaretta és pipaszó mellett otromba viccek és inzultáló megjegyzéseikkel halmozzák el a járóelőket s emellett lopják a napot. Ennek a rendes kaszinónak a mult évben leghűségesebb tagja a Madár Pisti volt, ki az ő Viszgyel Janosi pajtásával rendezte az inzultusokat. 1896. év február 8-án a napi szórakozásukat azzal tetézték, hogy Kaufmanné lakásába a kerítésen át bemásztak s a konyhaajtó fölfeszítésével a szobákba és üzletbe hatoltak, honnét egy arany órát és 2 gyűrűt, továbbá az üzletből 10 frt készpénzt, meg cigarettáival és szivarral telt skatulyákat loptak el. A tetteseket, a feltűnő költekezés és szivarosztogatás árulta ei s hamarosan kézre kerültek. Most végzett a kir. törvényszék a két suhancal, kik egyenkint 6—6 havi börtönbüntetést kaptak. Az ügyész és vádlottak felebbeztek.

§ **Megtámadott községi bíró.** Folyó hó március 14-én tűz volt Darázson, mely alkalommal Guisits Mika községi bíró vezette az oltási munkálatokat. Az emberek között, kik a tűzhöz siettek, volt Stevics Dániel is, ki azonban a bíró felszólítására nemhogy a tüzet oltani ment volna, hanem a bírót megtámadta, szóval, sőt tettel is bántalmazta. Emiatt hatóság elleni erőszakért feljelentették a törvényszéknek Stevics Dánielt, aki ellen ma délelőtt tartotta meg a pécsi kir. törvényszék a végtárgyalást és elítélte hatóság elleni erőszak miatt 3 hónapi fogházra, becsületsértés miatt pedig behajt hatatlanság esetén 4 napi fogházra átváltotzatandó 20 frt pénzbüntetésre. Az elítélt, ugy védője, ifj. Némethy József ügyvéd, felebbeztek az ítélet ellen; de felebbezett súlyosbítás végett a kir. ügyész is.

§ **Szállj le barát a hintóról,** nem a te pénzed ára: ezt a népies nótát dörögték a fülébe tavaly egy szép őszi napon Kovács József, pécsi lakosnak Mathievics József, Uglár Ferenc és Bernics György kint a Rigoder-uton. S tényleg meg is tették vele, hogy leemelték a kocsijáról s a helyére felült a társaival Mathievics József és elhajtattott haza. Hogy pedig Mathievics ezt meg merte cselekedni Kovácssal, annak alapja a következő: Mult év augusztus 10-én Mathievicstől Kovács egy pár lovat és kocsit vett meg 145 frtért. Adott rá 10 frt foglalót, a többi pénzről pedig adóslevelet, hogy két hónap múlva megfizeti. Az adóslevél mellett szóbelileg még abban is megegyeztek, hogy az eladó elveheti a lovakat a vevőtől, ha nem fizet. Mikor a két hónap elmúlt, Kovács csakugyan nem fizetett, sőt többszöri felszólításra azt felelte Mathievicsnek:

— Tíz prókátort is megbizhat a pörrel, még se fizetek!

Mathievics azonban nem bizott meg egyet sem, hanem két társával egyszer meg leste az uton Kovácsot, szépen letessékeltte a fogatról és ő maga hazahajtotta azt az udvarára. Kovács erre feljelentette Mathievicset, Uglárt és Bernics Györgyöt zsarolás miatt s ezek ellen tegnapelőtt délután tartotta meg a királyi törvényszék a végtárgyalást. A végtárgyalás fejleményeihez képest Nagy

Géza dr. kir. alügyész, nem látott vádlottak tetteiben büntetendő cselekményt; az legfeljebb jogtalan önségély lenne, ha nem lett volna alapja hozzá Mathievicsnek; de volt, mert a fizetést a panaszos többszöri felhívása dacára sem teljesítette. Es alapon aztán a vádat elejtette s a bíróság fel is mentette a vádlottakat. A felmentő ítélet jogerős lett.

§ **Meghalt vádlott.** Siska András, mohácsi drótostót, egy éjszakán át mulatott Boda István korcsmájában, a hol mikor reggel fizetni akart, Boda András és Orkits László előfogták, követeltek rajta még egy csomó pénzt s elvették tőle a tarisznyáját s abból — állítólag — a benne levő száz forintját is kivették. Azért azonban mégis csak zsarolásért panaszolta őket be Siska s ügyükben mára volt kintüve a végtárgyalás. Boda András vagy hat héttel ezelőtt elkölözvén ez árnyékvilágból, Orkits László ma maga állt a bíróság előtt s őt a törvényszék fel is mentette a vád alól. A felmentő ítéletet azonban a közvádó meglebbezte.

## VASUTI MENETREND.

### PÉCSRŐL INDUL:

Brood	felé 1904. sz.	személyv. reg.	5 ó. 35 p.
Budapest	" 1901. sz.)*	gyors "	" 8 " 24 "
Bécs	" 8711. sz.**)	vegyes "	" 8 " 29 "
Vinkovce	" 8702. sz.	személy "	" 9 " 49 "
Budapest	" 1905. sz.	" " d. e.	11 " 33 "
Uj-Domb.	" 1953. sz.***)	vegyes " d. u.	2 " 47 "
Brood	" 1906. sz.***)	személy " "	4 " 20 "
Bécs	" 3701. sz.	" " "	6 " 34 "
Brood	" 1908. sz.	" " este	8 " 18 "
Budapest	" 1909. sz.	" " éjjel	11 " 30 "
Mohács	" "	" " reggel	5 " 35 "
"	"	" " d. e.	9 " 49 "
"	"	" " d. u.	4 " 20 "
"	"	Tv. szsz.	este 8 " 18 "

Minden alkalommal átszállás Villányánál.

\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

\*\*\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

\*\*\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8814. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

## Országgyűlés.

**A képviselőház ülése június hó 18-án.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A mai ülés Kubik Béla felszólalásával kezdődött, aki konstatáltatni kívánja a Ház határozatképtelenségét, ami megtörténvén, becsődítik a folyosókon diskuráló mamelukokat, akik aztán harmadszori olvasásban megzavazzák a katonai intézetek létesítéséről szóló javaslatokat.

Következett a bűnvádi eljárás életbe léptetéséről szóló javaslat folytatolagos tárgyalása.

Madarász Imre nem fogadja el, mert a 16. §. veszélyes és lebilincseli a sajtó- és gondolat szabadságot. Erdély miniszter dicsekedett vele, hogy az államhatalom a sajtószabadság érdekében cselekszik; pedig amit tett, azt a párt hatalom érdekében tette.

Buzáth Ferenc néppárti szintén elveti a javaslatot. Midőn — ugymond — egyik millenáris ünnepségen Erdély miniszter gyönyörű beszédet mondott a hazáról és al-

kormányról, midőn ezt hallotta, azt hitte, hogy a politika elválaszt ugyan, de a hazafiságban egyenlők vagyunk. Nem is sejtette ekkor, hogy Erdély a sajtószabadság félszázado jubileumára halotti tort rendez.

Holló Lajos: Közsabadságunkat 1848-ban körülsáncolták, 1897-ben Erdély aláaknázza, védbástyáját megrendíti. Ime a mai kor képe, midőn egy sajtóközleményért éjnek idején egy rendőrszázad reáront a szerkesztőségre, midőn meleg családi tűzhelyétől a sajtó régi, érdemes bajnokait a börtönbe hurcolják, midőn a közvagyonból dorbézó kormánypárti korifeusokra reáborítják a beszámithatatlanság mentő ponyváját, midőn sajtóközleményeket kihágások címén a rendőrség bírálgatja. Legvakmerőbb merénylet a 16. §. Kikeresték erre a célra Szolnok-Dobokából az erőszakosságáról, makacsságáról, fufangjáról elbiresedett férfit és megtették miniszterelnöknek. Meglássák, hogy makacssága nemcsak a 16. §. nak, hanem a kormányzati rendszernek is nyakát szegi. Elveti a javaslatot.

Boda Vilmos hajlandó elfogadni a kompromisszumot, ugy azonban, hogy a vádlott határozassa meg, vajjon szakbíró, vagy esküdtiséket kíván-e? Mäskülönben nem fogadja el a javaslatot.

## TÁVIRATOK.

— **A kis hollandi királyné menyasszony.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Vilma hollandi királynét eljegyezte Bernát szász-weimari herceg.

— **A kath. autonómia.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A fővárosban tegnap tartották meg az egyes plébániákban a kath. autonómiai kongresszusi választások tekintetében az értekezleteket. Az I. ker. Bogisich Mihály c. püspök, a II. ker. Hamhaber Gentilis plébános, a VIII. ker. Kanovits Béla plébános, a IX. ker. Kurc Vilmos plébános elnöklete alatt. Az elnökök ismertették mindenütt a kongresszus célját, a választás módozatait és megválasztották az összejáró küldöttség tagjait. A képviselőjelöltek kérdése még nem jött szóba.

— **Szenzációs eljegyzés.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Párizsban Pieron Puvis de Chavon festő jegyet váltott Cantacuzena hercegnővel. A hercegnő tavaly a 73 éves súlyosan beteg festőt önfeláldozóan ápolta.

— **A hattyulovag halastava.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Az öngyilkossá lett II. Lajos bajor király híres téli kertje, amely müncheni palotája tetején volt, melyben egy mesterséges tóban két hattyu által vont csolnokon evezgetett, mint Lohengrin, el fog tűnni; mert a tó vize átszivárgott a boltozatokon s beomlással fenyegeti a tróntermet, mi végből a vizet le fogják szűrni.

— **Szociálista hadnagy.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Brünnben Czeh Lajos ismert szociálista vezért, doctor juris ügyvédjelöltet és tartalékos hadnagyot, a kormányra és hadseregére tett becsmérő nyilatkozatai miatt degradálták.

— **A mentő szerencsétlensége.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.)  
Budapesten a filatori gátnál tegnap Mornyak Ferenc napszámos megfürdött a Dunában és elmerült. Micherda József péklegény ruhástul utána ugrott, átölelte s kifelé uszott vele, de ereje elhagyta és odaveszett, míg Mornyakot a parton álló munkások kimentették.

## Nyilt-tér.)\*

### Nyilt levél.

Szívesen élek az alkalommal, hogy köz tudomásra hozsam, hogy nekem gyomorbetegségben az **Ágnes-forrásvíz** használata kitűnő szolgálatot tesz; már annyira voltam, hogy minden orvosi segély mellett is, csak nagyon hiányosan táplálkozhattam, miután gyomrom a bevett táplálékot nem emészthette meg, — akkor kezdtem a mohai Ágnes-forrás áldásos vizét használni, mely oly jó hatással van, hogy emésztőképességem teljesen helyreállt, s ezzel egyidejűleg álmatlanságom is elmúlt. Áldom a jó Istent, hogy a mohai Ágnes-forrást az emberiség javára megteremtette.

Őszinte tisztelettel

Pintér József  
uradalmi kasznár Iszka-Szt-György.

\*) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget a szerk.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő  
SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC  
TAIZS JÓZSEF  
kiadó.

# Hirdetések.

## Csödtömeg-árverés.

A vagyombukott **Rottler Károly** bórkereskedő csödtömegében leltározott kikészített bőrneműek, kész bocskorlábellek, cipész-árak, bolti állványok, butorok, egy életbiztosítási kötvény és könyvkövetelések a csödválasztmány határozata folytán **f. é. június hó 21-én és a következő napokon délután 2 órakor** nyilvános árverésen, a bírósági végrehajtó közbenjötté mellett készpénzfizetés ellenében **Pécsett, a Mária-utczai 30. sz. házban** el fognak adatni.

lfj. Némethy József  
csödtömeggonnok.



Hirdetések jutányos  
áron vétetnek fel ki-  
adóhivatalunkban.



## ZENTLER-féle

cs. és kir. szab. udvari

férfi- és gyermek-ruha gyári  
raktár

**PÉCSETT, Király-utca,**  
Bazár-épület.

Jó  
minőség,  
elegáns  
szabás.  
Kivánatra  
mérték után  
is.

O  
L  
C  
S

Szabott  
árak!  
Minden  
darabon  
az ár  
felüntetve.

O L C S Ó Á R A K

Nyári  
öltönyök,  
felöltők,  
Havelokok

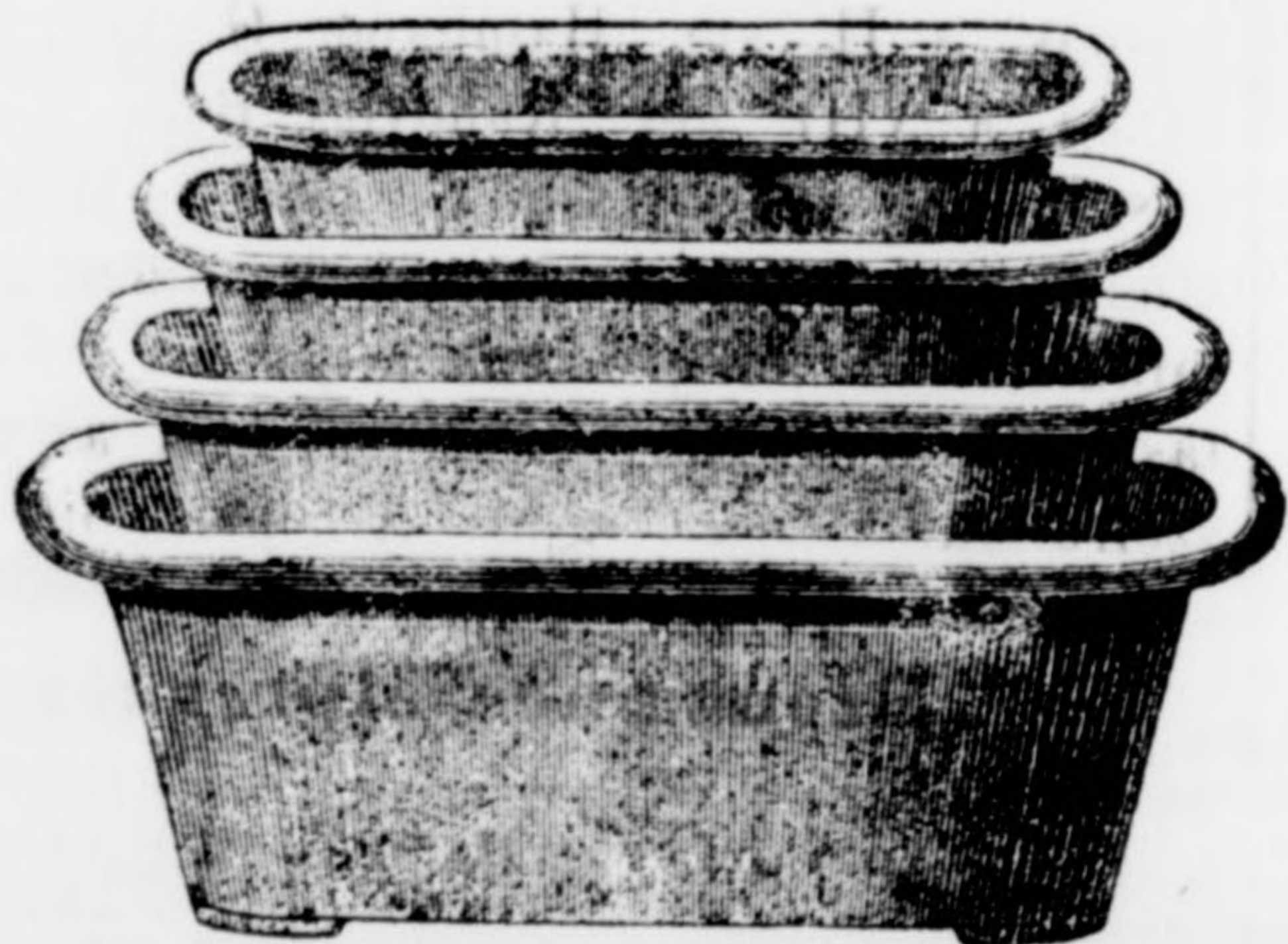
Á  
R  
A  
K

Nagy válasz-  
tók  
kész férfi- és  
gyermek  
ruhákban.  
Minden ter-  
methez hozzá  
igazítottak.



# CSUKÁS ZOLTÁN épület- horgany- és mű-bádogos

Pécsett, király-utca 28. szám, a „pánczéloshoz.“



Ajánlja saját készítményü  
legjobb szerkezetü  
jégszekrényeit,

valamint erős

fürdőkádjaikat,

vízvezeték és fürdőberendezéseket,

szagtalan angol closettek

fölállítását, nagy vá-  
lasztéku

konyha berendezéseit:

Tető- és toronyfedések,  
tetőcsatornák és czink-  
ornamentikai munkák,



csatorna- és bádogtető javítások és festések a legolcsóbb árak mellett elvállaltatnak.  
(Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.)